



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

**PROCESSO VERBALE**

**della seduta n.** 8 DEL 16 GIUGNO 2009

**PRESIDENZA DEL** PRESIDENTE MARCO DEPAOLI  
VICE PRESIDENTE SEPPL LAMPRECHT

**SEGRETARI QUESTORI** CONSIGLIERI DOMINICI, DORIGATTI E EGARTNER

**LEGISLATURA** XIV<sup>^</sup>

## ARGOMENTI TRATTATI

**DISEGNO DI LEGGE N. 6:** Nuove norme relative alla pubblicazione e alla diffusione del Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (presentato dalla Giunta regionale);  
*(approvato);*

**MOZIONE N. 6,** presentata dai Consiglieri regionali Morandini, Penasa, Ferretti, Bombarda, Vezzali, Borga, Leonardi e Viola, affinché il Consiglio regionale si pronunci a favore dell'Euregio a tre e delle riunioni delle Assemblee legislative di Trento, di Bolzano e di Innsbruck;  
*(respinta la parte premessuale, approvato il dispositivo come emendato);*

**VOTO N. 2,** presentato dai Consiglieri regionali Nardelli, Zeni, Bombarda, Heiss, Dello Sbarba, Ferrari, Civico, Pacher, Tommasini, Chiocchetti, Ottobre, Kessler, Repetto, Firmani, Dorigatti e Lunelli, affinché il Consiglio regionale solleciti il Parlamento ad abbandonare politiche di investimento negli armamenti per convertirle in atti economici concreti a favore dei lavoratori colpiti dalla crisi economica;  
*(approvato come emendato).*

Il giorno 16 giugno 2009, alle ore 10.01, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige/Südtirol si riunisce nella sede di Trento, Piazza Dante 16, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 1145/2009/Cons. reg.

Presiede il Presidente Depaoli, assistito dai segretari questori Dominici, Dorigatti e Egartner.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Penasa e Pöder.

Nel corso della seduta sono sopraggiunti i consiglieri Tommasini e Berger.

Sono inoltre assenti i consiglieri Delladio (pomeriggio), Dellai (pomeriggio) e Giovanazzi (pomeriggio).

La Segretaria questore Dominici dà lettura del processo verbale della seduta n. 7 del 12 maggio 2009, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 40 del Regolamento.

Il Presidente commemora la tragica scomparsa del Consigliere regionale Giovanni Battista Lenzi e delle altre vittime trentine e altoatesine della caduta dell'airbus francese precipitato nell'oceano Atlantico lo scorso 1 giugno e invita l'aula a osservare un minuto di silenzio in segno di cordoglio.

Il Presidente comunica:

Il 10 giugno 2009 i Consiglieri regionali Zelger Thaler, Pichler (Rolle), Noggler, Schuler e Mussner hanno presentato il Voto n. 4 che sollecita il Governo e il Parlamento a rivedere le politiche energetiche in Italia, scartando la possibilità di ritorno al nucleare per puntare sulle fonti di energia rinnovabile e sul risparmio energetico.

Sono pervenute le seguenti interrogazioni a risposta scritta:

- n. 16,** presentata in data 12 maggio 2009, dal Consigliere regionale Ferretti, per sapere se la Regione ha in programma di intervenire sul controllo del transito di merci pericolose e radioattive al valico del Brennero;
- n. 17,** presentata in data 26 maggio 2009, dai Consiglieri regionali Leitner e Tinkhauser, per sapere in quanti e quali consigli di amministrazione o collegi sindacali di istituti di credito o società di investimento del Trentino e dell'Alto Adige opera il direttore generale di PensPlan Michael Atzwanger e avere informazioni sugli investimenti di PensPlan;
- n. 18,** presentata in data 28 maggio 2009, dai Consiglieri regionali Penasa, Savoï, Artioli, Civettini, Paternoster, Casna e Filippin, per sapere quante sono le risorse che sarebbero messe a disposizione delle manovre anticrisi delle Province di Trento e di Bolzano dall'assestamento al bilancio della Regione;
- n. 19,** presentata in data 29 maggio 2009, dal Consigliere regionale Leonardi, per sapere quanti telefoni cellulari ha in concessione la Giunta regionale e a chi sono destinati;

- n. 20, presentata in data 29 maggio 2009, dai Consiglieri regionali Lunelli e Civico, per sapere se il Consiglio o la Giunta regionale abbiano concesso il patrocinio alla mostra "Psichiatria un viaggio senza ritorno";
- n. 21, presentata in data 11 giugno 2009, dai Consiglieri regionali Savoi, Civettini, Paternoster, Penasa, Casna e Filippin, per avere informazioni sui criteri utilizzati per la riduzione del costo del rimborso spese dovuto per l'uso della sala di rappresentanza del Consiglio regionale o per la concessione in uso gratuito della sala stessa.

È stata data risposta alle interrogazioni n. 14 e n. 20 (per la parte di competenza del Consiglio regionale). Il testo delle interrogazioni medesime e le relative risposte scritte formano parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

Il Presidente dà lettura della richiesta di anticipazione del punto n. 5 dell'ordine del giorno a firma della Capogruppo del SVP consigliera Zelger.

Posta in votazione, tale richiesta risulta approvata a maggioranza per alzata di mano.

Il Presidente invita quindi l'Aula ad affrontare la trattazione del quinto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 5

**DISEGNO DI LEGGE N. 6: Nuove norme relative alla pubblicazione e alla diffusione del Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (presentato dalla Giunta regionale).**

Il vice Presidente della Regione Dellai dà lettura della relazione accompagnatoria e il consigliere Pardeller quella della I Commissione legislativa.

Dichiarata aperta la discussione generale, il Presidente concede la parola ai consiglieri Seppi, Casna, Heiss, Filippin, Mair, Klotz e Borga.

Replica il vice Presidente della Regione Dellai.

Posto in votazione, il passaggio alla discussione articolata risulta approvato a maggioranza per alzata di mano.

L'articolo 1, previa lettura e posto in votazione palese, risulta approvato a maggioranza.

Viene data lettura dell'articolo 2.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Ottobre.

Non essendovi ulteriori interventi, il Presidente pone in votazione l'articolo 2, che è approvato a maggioranza per alzata di mano.

L'articolo 3, previa lettura e posto in votazione palese, risulta approvato a maggioranza.

Viene data lettura dell'articolo 4 e dell'emendamento prot. n. 1198 di cui risulta primo firmatario il consigliere Borga, che provvede alla sua illustrazione.

Sull'argomento intervengono la consigliera Klotz e il vice Presidente Dellai.

L'emendamento, posto in votazione, risulta respinto a maggioranza per alzata di mano.

Sull'articolo interviene la consigliera Klotz, alla quale risponde il vice Presidente Dellai.

Intervengono inoltre il consigliere Borga e il vice Presidente Dellai.

Posto in votazione, l'articolo 4 viene approvato a maggioranza per alzata di mano.

Il Presidente dà lettura dell'articolo 5 e concede la parola alla consigliera Klotz.

Replica il vice Presidente Dellai.

Non essendovi ulteriori interventi, il Presidente pone in votazione l'articolo 5, che risulta approvato a maggioranza per alzata di mano.

Gli articoli 6, 7 e 8, previa lettura e posti in distinte votazioni, risultano rispettivamente approvati a maggioranza per alzata di mano.

Viene data lettura dell'articolo 9, in merito al quale si esprimono il consigliere Knoll e il vice Presidente Dellai.

Posto in votazione, l'articolo 9 viene approvato a maggioranza per alzata di mano.

Gli articoli 10, 11, 12, 13 e 14, previa lettura e posti in votazioni distinte, risultano approvati rispettivamente a maggioranza per alzata di mano.

Viene data lettura dell'articolo 15.

Interviene il consigliere Leitner, che chiede la votazione separata del 3 comma dell'articolo.

Nessun altro intervenendo, in accoglimento della richiesta del consigliere Leitner, il Presidente pone in votazione i primi due commi dell'articolo 15, che risultano approvati a maggioranza per alzata di mano.

Il terzo comma dell'articolo 15, posto in votazione, risulta approvato a maggioranza per alzata di mano.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Borgia.

Gli articoli 16, 17, 18 e 19, previa lettura e posti in votazioni distinte, risultano approvati rispettivamente a maggioranza per alzata di mano.

Non essendovi interventi in sede di dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione finale il disegno di legge n. 6 e, al termine della votazione, ne comunica l'esito:

votanti	64
schede favorevoli	48
schede contrarie	1
schede bianche	13
schede nulle	2

Il Consiglio approva.

n. 1

**MOZIONE N. 6, presentata dai Consiglieri regionali Morandini, Penasa, Ferretti, Bombarda, Vezzali, Borgia, Leonardi e Viola, affinché il Consiglio regionale si pronunci a favore dell'Euregio a tre e delle riunioni delle Assemblee legislative di Trento, di Bolzano e di Innsbruck.**

Il consigliere Morandini dà lettura e illustra la Mozione, quindi sull'argomento si esprimono i consiglieri Urzì e Leitner.

Alle ore 12.53 il Presidente sospende la seduta, aggiornandola alle ore 15.00.

La seduta riprende alle ore 15.01.

Effettuato l'appello dei presenti, il Presidente riprende la trattazione della Mozione n. 6 e concede la parola ai consiglieri Seppi, Knoll, che chiede la votazione della mozione per parti separate, Zelger, Kessler, Ottobre, Filippin, Firmani, Borgia, Chiocchetti e Dello Sbarba.

Replica il consigliere Morandini.

In sede di dichiarazione di voto intervengono i consiglieri Leitner, Dominici, Eccher, Klotz, Seppi e Pichler (Rolle).

Per fatto personale interviene il consigliere Borgia.

Come richiesto dal consigliere Knoll, Il Presidente pone in votazione la parte premessuale della Mozione, che risulta respinta a maggioranza per alzata di mano.

Viene posto in votazione il dispositivo come emendato dall'emendamento prot. n. 1197, presentato dai consiglieri Morandini e altri.

Tale documento risulta approvato a maggioranza per alzata di mano.

Si passa alla trattazione del secondo punto dell'ordine del giorno:

n. 2

**VOTO N. 2, presentato dai Consiglieri regionali Nardelli, Zeni, Bombarda, Heiss, Dello Sbarba, Ferrari, Civico, Pacher, Tommasini, Chiocchetti, Ottobre, Kessler, Repetto, Firmani, Dorigatti e Lunelli, affinché il Consiglio regionale solleciti il Parlamento ad abbandonare politiche di investimento negli armamenti per convertirle in atti economici concreti a favore dei lavoratori colpiti dalla crisi economica.**

Il consigliere Nardelli legge e illustra l'emendamento sostitutivo del Voto prot. n. 1195 di cui risulta primo firmatario.

Assume la Presidenza il vice Presidente Lamprecht, che in sede di dibattito concede la parola ai consiglieri Civettini, che annuncia l'abbandono dell'aula da parte del suo gruppo, Ferretti, Borga, Dello Sbarba e Nardelli per la replica.

Posto in votazione, il Voto n. 2 come emendato risulta approvato a maggioranza per alzata di mano.

Alle ore 17.37 il Presidente dichiara chiusa la seduta, ricordando che il Consiglio sarà riconvocato con avviso a domicilio.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

MDA/so